

## Contributors

JORDAN ABEL is a Nisga'a writer from Vancouver. Abel's first book, *The Place of Scraps* (Talonbooks), was a finalist for the Gerald Lampert Memorial Award and the winner of the Dorothy Livesay Poetry Prize. *Un/inhabited*, Abel's second book, was co-published by Project Space Press and Talonbooks.

DIYAN ACHJADI examines historical prints and surface ornamentation, tracing narratives of cross-cultural imaginings, influences and contaminations, reinterpreting them through drawing, printmaking and animation. Born in Jakarta, Indonesia, Achjadi currently resides in Vancouver, BC where she is an Associate Professor of Visual Arts and Material Practice at the Emily Carr University of Art and Design.

RAE ARMANTROUT'S most recent book, *Itself*, was published by Wesleyan University Press in 2015. In 2010 her book *Versed*, also from Wesleyan, was awarded the Pulitzer Prize in Poetry. She is professor emeritus at UC San Diego.

JOANNE ARNOTT, Métis/mixed-blood writer/activist, co-edited *Rice Paper Magazine's Aboriginal and Asian Canadian Writers*, with Jim Wong-Chu and Lee Maracle (2012). "Poems for Autumn," in this issue of *TCR*, first appeared in *Halfling spring* (Kegedonce 2014), and were co-presented at *Autumn Incantations: The Fourth Chinese and English Poetry Recital*, 2014, Chinese Canadian Writers Association, Dr. Sun Yat Sen Classical Gardens.

SONNY ASSU is Ligwilda'xw (We Wai Kai) of the Kwakwaka'wakw nations. He received the BC Creative Achievement Award in First Nations art in 2011 and was long-listed for the Sobey Art Award in 2012 and 2013. Through museum interventions, large-scale installations, sculpture,

photography, printmaking, and paintings, he merges the aesthetics of Indigenous iconography with a pop art sensibility in an effort to address contemporary, political and ideological issues. His work has been accepted into the National Gallery of Canada, the Seattle Art Museum, the Vancouver Art Gallery, the Museum of Anthropology at UBC and in various other public and private collections across Canada and the United States. He currently lives and works in Montreal.

JULES BOYKOFF is the author of *Hegemonic Love Potion* (Factory School 2009), *Once Upon a Neoliberal Rocket Badge* (Edge Books 2006), and, with Kaia Sand, *Landscapes of Dissent: Guerrilla Poetry and Public Space* (Palm Press 2008). He is the poetry editor for *Capitalism Nature Socialism* and lives in Portland, Oregon.

TED BYRNE was born in Hamilton and has lived in Vancouver since the late sixties. He is currently the custodian of the KSW's Charles Watts Memorial Library and a member of the Lacan Salon and the Henri Meschonnic study group. He periodically teaches writing in the Hum 101 program at UBC. Recent publications include *Beautiful Lies* (CUE Books) and *Sonnets: Louise Labé* (Nomados).

LISTEN CHEN lives in Vancouver and mucks around with words.

STEPHANIE CHRISTIE: I make zines, installations, poems and performances. My creative practice helps me engage with climate chaos and social justice. In my adult literacy work, I watch words fall apart. I love libraries, drifting, charged particles and the mystery. The science of self-acceptance is inspiring me to come into my senses.

STUART COOKE is a poet, critic, and translator based on the Gold Coast, Australia, where he lectures at Griffith University. His latest book is *George Dyungayan's Bulu Line: a West Kimberley Songcycle* (Puncher & Wattmann 2014).

JEN CRAWFORD'S poetry publications include *Admissions* (Five Islands Press 2000), *Bad Appendix* (Titus Books 2008), and *Pop Riveter* (Pania Press 2011). She is an Assistant Professor of Creative Writing at the University of Canberra, and has also taught in Singapore and New Zealand.

DAN DISNEY currently teaches in the English Literature Program at Sogang University, in Seoul. He is the editor of *Exploring Second Language Creative Writing—Beyond Babel* (John Benjamins 2014), and is completing a book of villanelles (some of which were recently shortlisted for the Blake Prize). Forthcoming books include *Report from a border* (co-devised with graphic artist John Warwicker), and *Writing to the Wire* (co-edited with Kit Kelen).

PHILLIP DJWA is the lead developer, installation designer, and consultant on the High Muck a Muck project, Phillip is an artist and web strategist with 20 years' experience in the high-technology industry. He has worked with his company, Agentic Digital Media, on a wide range of technology, arts, and web-integrated communications projects.

MELIZ ERGIN is an Assistant Professor of Comparative Literature at Koc University in Istanbul. Her research focuses on twentieth century European and Turkish literature, philosophy, migration, contemporary poetry, and ecocriticism. She has published scholarly work in *Seminar: a Journal of Germanic Studies*, *The Italianist*, *Europe and Its Others*, and poetry in *Konundrum Engine Literary Review*, *Interim*, *Locuspoint*, and *The Enpipe Line*. She is the founder of "Versify: a

monthly gathering to promote the writing, reading, translating, signing, and performing of poetry" based at Koc University.

KATE FAGAN is a poet, songwriter, and musician who lectures in Literary Studies at the University of Western Sydney. Her most recent volume of poems, *First Light*, was short-listed for both *The Age Book of the Year Award* and the NSW Premier's Literary Awards and she is a former editor-in-chief of *How2*, the U.S.-based journal of innovative writing and scholarship. She supported Joan Baez on her recent tour of Australia and New Zealand.

ROGER FARR is the author of *Surplus* (2006), *Means* (2012), and *IKMQ* (2012). His new work, *604*, is a psychogeographical report on Metropolitan Vancouver. He is still employed at Capilano University, and still lives on Gabriola Island.

SESSHU FOSTER has taught composition and literature in East Los Angeles for 30 years. His most recent books are the novel *Atomik Aztex* and *World Ball Notebook*.

NICOLA HARWOOD is a writer and interdisciplinary artist. Her plays have been produced in Canada and the USA and she has curated site-specific and community-engaged theatre and visual art projects with many diverse communities. She currently lives in Vancouver and teaches Creative Writing at Kwantlen Polytechnic University.

YA-WEN HO is an Auckland-based writer, performance poet, and graphics designer. Her first book of long poems, *last edited [insert time here]*, was published by Tinfish Press in 2012. She is a current recipient of the Horoeke/Lancewood reading grant.

JEN HOFER is a Los Angeles-based poet, translator, social justice interpreter, teacher, knitter,



book-maker, public letter-writer, urban cyclist, and co-founder of the language justice and language experimentation collaborative Antena. Her books and visual-textual works are available from numerous small independent presses, and in various DIY/DIT incarnations.

SERGIO HOLAS-VÉLIZ was born in the port town of Valparaíso, Chile and migrated to Australia in 1988. He has published three poetry books: *Distancia cero* (Zero Distance 2004), *Ciudad dividida* (Divided City 2006), and *Paisajes en movimiento* (Moving Landscapes 2013) all by Ediciones Altazor, Viña del mar, Chile. He is a co-translator of *Poetry of the Earth: Mapuche Trilingual Anthology* (Queensland: IT Press, 2014).

JAIME LUIS HUENÚN was born in Valdivia, Región de los Ríos, in 1967. He is a Mapuche-Huilliche poet and writer. His most recent book of poetry is *Ko fenten püllu, mapu fentén püllu / Espíritu del agua y de la tierra: Teatro mapuche para niños* (Mineduc 2013) and he recently edited *Poetry of the Earth: Mapuche Trilingual Anthology* (Interactive Press 2014). His poetry has been translated into English, German, French, Dutch, Italian, and Catalán. He won the inaugural Pablo Neruda Poetry Prize in 2003 and a Guggenheim fellowship in 2005. He teaches in the Universidad Diego Portales de Santago and directs Ediciones Konünwenu, an Indigenous publishing house in Chile.

DAVID KÄRENA-HOLMES was born in New Zealand. His work has appeared in print in New Zealand, Australia and the U. K. A “work in progress,” from the prologue of which the extract included in this issue of *TCR* is taken, is provisionally titled *From the Antipodes*. He lives in Nelson, New Zealand, with his wife Shirley.

HIROMOTO IDA is a nationally recognized director, choreographer, and performer. His works, such as *Please Dad*, *SENTAK*, *KESSA*, and

*The Gift*, have all been performed at international dance festivals.

TOMOYO IHAYA'S primary media are print-making, drawing, and installation work. Her curiosity about other cultures has lead her to travel and produce art work through international artist-in-residency programs in India, Mexico, Thailand, the United States and Canada. She has exhibited locally, nationally, and internationally.

JEE LEONG KOH is the author of four books of poems, including *The Pillow Book*, which was shortlisted for the Singapore Literature Prize and translated into Japanese. A new book of poems, *Steep Tea*, is forthcoming from Carcanet Press in July 2015. Originally from Singapore, Koh lives in New York City, where he curates the arts website Singapore Poetry, and runs the Second Saturdays Reading Series.

LAIFONG LEUNG taught Chinese language & literature (University of Alberta) and has written many books, including *History of Literary Interactions between China and Canada* (co-authored, Chinese) and a book on contemporary Chinese fiction writers (forthcoming). She is the co-founder/current Chair of the *Chinese Canadian Writers Association*.

PATRICE LEUNG is a filmmaker and first assistant director, cutting her teeth on CBC's *The Beachcombers* in 1982. Her documentaries, *Women Warriors* and *Marathon Film*, have screened at the Vancouver International Film Festival and the Vancouver Queer Film festival.

THOMAS LOH is an architect, artist, and dancer. Born in Taiwan and educated in Toronto, he has made Nelson, BC his home for the past twelve years. Thomas is an active architect and has designed many projects in the built environment—as well as practicing conceptual video, installation art, and dance.

GLEN LOWRY'S work investigates new forms of critical and creative practice, most often from the perspective of collaborative investigation. His most recent research project, *Trading Routes: Grease Trails, Oil Futures* (tradingroutes.ca) with artist Ruth Beer and others, is concerned with spatial justice and the problematic mapping of proposed oil pipelines linking Alberta's oil fields to British Columbia's coast on to ancestral indigenous trading routes, Oolichan or Grease Trails. Lowry is an Associate Professor in the Faculty of Culture and Community and Chair of the Research Ethics Board at Emily Carr University of Art + Design.

KELLY MALONE is a poet, language artist, and writer from Aotearoa. Her PhD research at the University of Newcastle, New South Wales, is on Performance Writing—language as an event with another media—in Oceania. Her work has been published locally and in Australia, the UK, and Canada. She regularly posts at her chapblog: [www.kellymalone.me](http://www.kellymalone.me).

MAP OFFICE is a multidisciplinary platform devised by Laurent Gutierrez (born 1966, Casablanca, Morocco) and Valérie Portefaix (born 1969, Saint-Étienne, France). This duo of artists/architects has been based in Hong Kong since 1996, working on physical and imaginary territories using varied means of expression including drawing, photography, video, installations, performance, and literary and theoretical texts. MAP Office projects have been exhibited in major international art, design, and architecture events, and their cross-disciplinary practice has been the subject of a monograph, *MAP OFFICE – Where the Map is the Territory* (2011), edited by Robin Peckham and published by ODE (Beijing). In 2013, MAP Office was the recipient of the 2013 edition of the Sovereign Asian Art Prize.

DAPHNE MARLATT has published more than twenty books that are hybrid forms of poetry,

autobiography, prose, travelogue, essay, theory, historical fiction, history, journal, theory, and manifesto, including her recent *Liquidities: Vancouver Poems Then and Now* (Talonbooks 2013). She spent her early childhood in Australia and Malaysia.

CINDY MOCHIZUKI has created installation, performance, animation, drawings, and collaborative works that consider spaces that embody both the fictional and documentary. Often working with archival sources, memory work, and interviews, her practice revisits historical and personal memory. She received her MFA from the School for Contemporary Arts at SFU.

GARRY THOMAS MORSE is the author of four poetry titles and four fiction titles, notably Governor-General's Award poetry finalist *Discovery Passages* about his ancestral Kwakwaka'wakw First Nations myth, history, and fallout of the potlatch ban. His forthcoming poetry title is *Prairie Harbour* (Fall 2015). Morse currently roams about Winnipeg, Manitoba.

MEGHANN O'BRIEN (Kwaxhi'laga, Jaad Kuujus) is a professional snowboarder and textile artist of Irish, Haida, and Kwakwaka'wakw descent. She specializes in the Northwest Coast weaving traditions of Chilkat and Ravenstail ceremonial regalia and basketry. She has been writing since she could write and currently resides in northern BC.

CRAIG SANTOS PEREZ is a native Chamoru from the Pacific Island of Guåhan (Guam). He is the co-founder of Ala Press and author of three poetry collections, most recently: *from unincorporated territory [guma']* (2014). He is an Associate Professor in the English Department at the University of Hawai'i, Manoa.

KIMBERLY PHILLIPS is a writer and curator. She holds a PhD in art history from the



University of British Columbia and regularly teaches contemporary art and curatorial practice at Emily Carr University of Art and Design. Her writings have appeared in *Artforum*, *C Magazine*, and *Fillip*, and she has edited numerous exhibition catalogues. She is Director/Curator of Access Gallery.

VAUGHAN RAPATAHANA is a Māori (Te Ātiawa, Ngati Te Whiti) writer who lives and works in Hong Kong, with a house in Te Ara-roa, East Coast, Aotearoa-New Zealand and Santo Tomas, Phillipines. Rapatahana has published work in a variety of genres worldwide, and two books are forthcoming in 2015: the new collection of poems *Atonement* (ASM/Flying Islands, Macau), and the co-edited *Why English? Confronting the Hydra* (Multilingual Matters U.K.)—a follow up to *English Language as Hydra*, 2012.

A RAWLINGS responds to systems. <http://arawlings.is>

RENÉE SAROJINI SAKLIKAR writes *thecanadaproject*, a life-long poem chronicle. The first completed book from *thecanadaproject* is the award-winning *Children of Air India, unauthorized exhibits and interjection* (Nightwood Editions 2013). The second completed series, “the heart of this journey bears all patterns,” commonly known as *thot-j-bap*, is about culture, language, longing.

LISA SAMUELS is the author of eleven poetry books, most recently *Wild Dialectics* (Shearsman 2012); an experimental memoir (*Anti M*, Chax 2013); soundwork CDs; and many essays and edited works in poetry and theory. Her poetry is being set to music by composer Frédéric Pattar, and her experimental novel *Tender Girl* is forthcoming with Dusie Press. Since 2006 she has lived in Aotearoa/New Zealand with her partner and son.

SUSAN M. SCHULTZ is editor and publisher of Tinfish Press, which she founded in 1995; Tinfish publishes experimental poetry from the Pacific region. She is author of several books of poetry and poetic prose, including, most recently, *Memory Cards: Dogen Series* from Vagabond Press in Sydney & Tokyo (2015). She wrote *A Poetics of Impasse in Modern and Contemporary American Poetry* (Alabama 2005) and has edited volumes on John Ashbery's influence and on multi-formalisms. She is a fervent fan of the St. Louis Cardinals baseball team and lives with her family in Kaneohe on Oahu.

JORDAN SCOTT is the author of three books of poetry, including 2014's *Decomp* (Coach House), a collaboration with Stephen Collis and the ecosphere of British Columbia. He lives in Vancouver.

HENRY TSANG is a visual and media artist and occasional curator. His artworks incorporate digital media, video, photography, language, and sculptural elements that follow the relationship between the public, community, and identity through global flows of people, culture, and capital, and have been exhibited at The Vancouver Art Gallery, Para/Site Art Space (Hong Kong), National Gallery of Malaysia, Art Dubai, Velan Centre for Contemporary Art, Turin, Italy, Tacoma Art Museum, and Museum of Vancouver. He teaches at Emily Carr University of Art & Design.

JACQUELINE TURNER has published four books of poetry with ECW Press: *The Ends of the Earth* (2013) *Seven into Even* (2006), *Careful* (2003), and *Into the Fold* (2000). She lectures at Emily Carr University of Art + Design and reviews for the *Georgia Straight*. She was the inaugural poet-in-residence at the Judith Wright Centre of Contemporary Arts in Brisbane, Australia and an artist-in-residence in Tasmania.

MICHAEL TURNER is a Vancouver-based writer of fiction, criticism and song. He also blogs at this address: [mtwebsit@blogspot.com](mailto:mtwebsit@blogspot.com)

FRED WAH grew up in Nelson, BC, working in his father's Chinese restaurant. Fred went on to become internationally recognized Governor General Award-winning poet and critic and Poet Laureate of Canada. His work often explores the notion of hybridity, returning again and again to the tension of his mixed blood ancestry—his “passing” privilege mixed with the complexity of his racialized family identity.

BESSIE WAPP is a theatre artist and musician. Bessie worked with Vancouver's Public Dreams, contributing to their signature outdoor events, and was Co-Artistic Director of Mortal Coil Performance Society, a Vancouver company specializing in stilting, international TYA touring, at-risk youth performance, and large-scale site-specific works.

YEOW KAI CHAI has two poetry collections, *Secret Manta* (2001), which was adapted from an entry shortlisted for the 1995 Singapore Literature Prize, and *Pretend I'm Not Here* (2006). A co-editor of *Quarterly Literary Review Singapore (QLRS)*, he reviews music for Singapore's English-language daily, *The Straits Times*.

JIN ZHANG was born in Beijing, China. Since coming to Canada in 1990, Jin has become known as a composer who actively promotes combining Eastern and Western musical expression. Jin Zhang has received multiple commissioning grants and has composed for many ensembles, TV productions, CD recordings, and the theatre.